



Term Deposit		الوديعة لأجل محدد	
Currency	AED	درهم إماراتي	العملة
Minimum Personal Account	AED 25,000	٢٥,٠٠٠ درهم	الحد الأدنى للحساب الشخصي
Minimum Commercial Account	AED 100,000	١٠٠,٠٠٠ درهم	الحد الأدنى للحساب التجاري
Minimum Tenor	One year with freedom to chose a maturity between one, two or three years	سنة واحدة، وذلك مع حرية اختيار أجل الاستحقاق ما بين سنة أو سنتين أو ثلاث سنوات	الحد الأدنى لمدة الدين
Interest Rates, Coupon	Step-up, semi-annual coupon payments	تصاعدية، مع مدفوعات القسيمة نصف السنوية	أسعار الفائدة، القسيمة (الكوبون)
Early Redemption	Possible, with no penalty if cancelled on any interest payment date after one year. If cancelled within the first year, a 1% penalty on interest rate is applied. No interest if cancelled within 1 month of placement	ممكّن ومن دون غرامة إذا تم إلغاؤه في أي من تواريخ دفع الفائدة بعد عام واحد. إذا تم الإلغاء خلال السنة الأولى، يتم تطبيق غرامة بنسبة ١% على سعر الفائدة. لا تترتب أي فائدة إذا تم الإلغاء خلال ١ شهر من تاريخ طرح القسيمة	الاسترداد المبكر
Fixed Interest Rate	Pays a fixed coupon (per annum) that increases with time	تدفع القسيمة الثابتة (سنويًا) وتزداد مع مرور الوقت	سعر الفائدة الثابت
Overdraft Facility Against Deposit	Available against the deposit under lien	متاح مقابل الإيداع تحت الرهن	تسهيلات السحب على المكشوف مقابل الإيداع
Maturity Price / Redemption price	100% of the initial deposit	١٠٠% من الإيداع الأولي	سعر الاستحقاق / سعر الاسترداد
Validity	Offer is valid From 1st March to 31st March 2023	يسري العرض من ١ مارس حتى ٣١ مارس ٢٠٢٣	سريان المفعول
Interest Period	Interest Rates (per annum)	معدلات الفائدة (سنويًا)	فترة الفائدة
1st semester	4.50	٤.٥٠	الفصل الأول
2nd semester	4.80	٤.٨٠	الفصل الثاني
3rd semester	4.50	٤.٥٠	الفصل الثالث
4th semester	4.50	٤.٥٠	الفصل الرابع
5th semester	4.20	٤.٢٠	الفصل الخامس
6th semester	4.20	٤.٢٠	الفصل السادس
Main Features of the Product			
12 Months minimum maturity. Investor can choose the deposit for up to 3 years maturity.		١٢ شهرًا كحد أدنى للاستحقاق. يمكن للمستثمر اختيار الوديعة وفق مدة تصل إلى ٣ سنوات.	
Investor is paid attractively across different periods with attractive yields on a semi annual basis.		يتم الدفع للمستثمر بشكل مفر على فترات زمنية مختلفة ووفق عائدات مشجعة للغاية، وذلك على أساس نصف سنوي.	
Protection against a falling interest rate scenario and any undesirable fluctuation in the interest rates market.		الحماية من سيناريو انخفاض أسعار الفائدة وأي تقلب غير مرغوب في سوق أسعار الفائدة.	
In case of falling interest rates client enjoys higher returns compared to a fixed rate placement.		في حالة انخفاض أسعار الفائدة، يتمتع العميل بعائدات أعلى مقارنة بالطروحات ذات سعر الفائدة الثابت.	
Capital is protected at all times along with flexibility of withdrawal at each interest payment date.		رأس المال محمي في جميع الأوقات، وذلك إلى جانب مرونة السحب في كل تاريخ من تواريخ دفع الفائدة.	
I/We have read and fully understood all the terms and conditions of this deposit scheme.		لقد قرأت/قرأنا وفهمنا/فهمنا تمامًا جميع الأحكام وشروط برنامج الإيداع المذكور هذا. يرجى	
Kindly debit my/our account number		الخصم من حسابي/حسابنا رقم	
and place AED		وإيداع (بالدرهم الإماراتي)	
on the above mentioned term deposit starting from		في حساب الوديعة لأجل المذكورة أعلاه بدءاً من	
for a period of (year/years.)		لمدة (سنة / سنوات)	
Customer Name		اسم العميل	
Customer Signature & Date		توقيع العميل والتاريخ	
This document and rates are subject to change at the sole discretion of the bank. Once signed by customers and funds are accepted by the bank, Customers agree to waive the cooling off period, the rates remain valid until maturity. Please check the validity date before signing.		يخضع هذا المستند والأسعار للتغيير وفقاً لتقدير المصرف وحده. بمجرد توقيع العملاء وقبول الأموال من قبل المصرف، وافق العميل على التنازل عن فترة التبريد (المهلة المحددة للإلغاء). تبقى المعدلات سارية حتى تاريخ الاستحقاق. يرجى التحقق من تاريخ السريان قبل التوقيع.	



Frequently Asked Questions

الأسئلة المطروحة بشكل متكرر

Q: Can I cancel the deposit at any time?

A: Yes, any deposit amount booked under the Enhanced Escalator Deposit can be redeemed (provided the outstanding amount remains higher than the minimum amount required). Redemption of the deposits before maturity is subject to a notice of at least two (2) UAE business days in writing. No interest will be paid if the deposit is cancelled within 1 month of placement. No penalty if deposit is cancelled on any interest payment date after 12 months, otherwise applicable penalty will be 1% on the interest rate applied. The minimum rate cannot be lower than 0% after the penalty is applied.

س: هل يمكنني إلغاء الإيداع في أي وقت؟

ج: نعم، يمكن استرداد أي مبلغ إيداع محجوز بموجب الودائع المتصاعدة المعززة (بشرط أن يظل المبلغ المستحق أعلى من المبلغ الأدنى المطلوب). لا يجوز إنهاء الودائع قبل تاريخ الاستحقاق إلا بموجب إشعار خطي قبل يومي عمل (2) من أيام العمل في الإمارات العربية المتحدة. لا يتم تطبيق أي غرامة في حال تم إلغاء الإيداع في أي تاريخ من تواريخ دفع الفائدة بعد إتمام 12 شهراً من الإيداع، وإلا يتم تطبيق غرامة بقيمة 1% من معدل الربح المطبق. لا يمكن أن يكون الحد الأدنى للعائد أقل من 0% بعد تطبيق الغرامة.

Q: Can I cancel and invest subsequently in this product again?

A: Yes, you can cancel at any time subject to specified conditions, but reinvesting in the product would be subject to the prevailing market rates at that time.

س: هل يمكنني الإلغاء والاستثمار لاحقاً في هذا المنتج مرة أخرى؟

ج: نعم، يمكنك الإلغاء في أي وقت وفقاً لشروط محددة، ولكن إعادة الاستثمار في المنتج ستخضع لمعدلات السوق السائدة في ذلك الوقت.

Q: If I need money for short term requirement but would like to continue this product, what is the solution?

A: UAB may provide customers with an overdraft (up to 90% of the deposit amount) against this product at a very attractive price to meet any short-term cash flow requirement. The rate of the lending facility fluctuates semi-annually (Please contact your relationship manager for more details. Subject to internal approvals).

س: إذا كنت بحاجة إلى نقد لمتطلبات قصيرة الأجل ولكنني أرغب في الاستمرار في هذا المنتج، فما الحل؟

ج: يجوز للبنك العربي المتحد أن يزود العملاء بحساب مكشوف (يصل إلى 90% من مبلغ الإيداع) مقابل هذا المنتج بسعر مغرٍ للغاية لتلبية أي متطلبات تدفق نقدي قصير الأجل. ومعدل الإقراض يتقلب كل نصف سنة (يرجى الاتصال بمدير العلاقات الخاص بك لمزيد من التفاصيل، تخضع للموافقات الداخلية).

In all situations and at any point of time during the Customer's relationship with the Bank, the Customer shall be solely responsible for all consequences that may result due to the Customer's failure to meet the Bank's requirements, and/or non-compliance or breach of the relevant terms and conditions under any of the Bank's products/services. The consequences may vary depending on the nature and type of Bank's product/service that the customer subscribes to. The Bank shall in no event bear responsibility for any claims, proceedings, damages or losses caused by such act nor for indemnification to the Customer or third party in this regard.

في كافة الحالات والظروف وفي أي وقت خلال علاقة العميل بالمصرف، يُعتبر العميل المسؤول الحصري عن جميع العواقب التي قد تنتج بسبب فشل العميل في استيفاء متطلبات المصرف، و / أو عدم الامتثال أو خرق الأحكام و الشروط ذات الصلة بموجب أي من منتجات / خدمات المصرف، قد تختلف العواقب اعتماداً على طبيعة ونوع منتج / خدمة المصرف التي يشترك فيها العميل. لا يتحمل المصرف بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي دعاوى أو إجراءات أو أضرار أو خسائر ناجمة عن مثل هذا التصرف كذلك الأمر بالنسبة لتعويض العميل أو الطرف الثالث في هذا الصدد.

This document and rates are subject to change at the sole discretion of the bank. Once signed by customers and funds are accepted by the bank, customers agree to waive the cooling off period, the rates remain valid until maturity. Please check the validity date before signing. United Arab Bank, as it deems necessary, may process, store and disclose data provided in this form only for legitimate business purposes and, legal or regulatory reasons in line with the Consumer Protection as published by the Relevant Regulation of the Central Bank of the UAE where applicable.

لدى التوقيع من قبل العملاء وقبول الأموال من قبل المصرف، سوف يتم تطبيق الأسعار حتى فترة الاستحقاق، يوافق العملاء على التنازل عن فترة التبريد (المهلة المحددة للإلغاء). يرجى التحقق من تاريخ السريان قبل التوقيع. يجوز للمصرف العربي المتحد، حسب ما يراه ضرورياً، معالجة، تخزين والإفصاح عن البيانات المقدمة في هذه الاستمارة فقط لأغراض تجارية مشروعة والأسباب القانونية أو تنظيمية بما يتماشى مع حماية المستهلك وفق ما هو منشور من قبل التشريعات ذات الصلة للمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة حيثما ينطبق ذلك.